

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
c/ Campezo, 1. EDIFICIO 2
Kudos Innovation Campus Las Mercedes
28022 Madrid (ESPAÑA)

SUP 194/23
AIRAC 14-DEC-23

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 25-JAN-24 // EFFECTIVE DATE WEF 25-JAN-24

AD

CANCELAR: SUP 134/23, NOTAM B7503/23, NOTAM B7643/23. CANCEL: SUP 134/23, NOTAM B7503/23, NOTAM B7643/23.

SUP 194/23 25JAN24/25JAN25EST SUP 194/23 25JAN24/25JAN25EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP. NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna AD (GCXO).- Baja temporal del DVOR/DME LRO.

TENERIFE NORTE/Ciudad de la Laguna AD (GCXO).- Temporary unavailability of DVOR/DME LRO.

Hasta el 25 de enero de 2025 estimado, el DVOR/DME LRO estará fuera de servicio por sustitución del sistema.

Until 25 January 2025 (estimated), the DVOR/DME LRO shall be out of service due to system replacement.

Se realizarán actuaciones con presencia de maquinaria y operarios en el emplazamiento del DVOR/DME LRO y en las proximidades, para la realización de los trabajos de desmontaje del sistema actual y montaje del nuevo sistema.

Works with machinery and operators shall be carried out at and near the DVOR/DME LRO site, in order to decommission the current system and assemble the new system.

Todas las áreas de obra estarán debidamente señalizadas y balizadas.

All work areas shall be duly marked and lit.

Las obras se realizarán en horario diurno y nocturno, y en coordinación permanente con TWR.

The works shall be performed in daytime and night-time, in permanent coordination with TWR.

Cualquier incidencia operativa adicional se publicará mediante NOTAM.

Any additional operational incident shall be notified via NOTAM.

A continuación, se detallan las maniobras instrumentales afectadas por la baja programada del DVOR/DME LRO:

The instrumental manoeuvres affected by the scheduled unavailability of the DVOR/DME LRO are set out below:

TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna.

TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna.

1.- GCXO SID 1 RWY 12

Solo la salida YEQAI1C queda utilizable.

1.- GCXO SID 1 RWY 12

Only YEQAI1C remains serviceable.

Procedimientos alternativos:

- Nueva SID RNAV1: Ver Anexo 1 adjunto a este suplemento.
- Salidas de contingencia actualmente publicadas.

Alternative procedures:

- New SID RNAV1: See Annex 1 attached to this supplement.
- Contingency departures currently published.

2.- GCXO SID 2 y SID 3 RWY 30

Sinafección.

2.- GCXO SID 2 and SID 3 RWY 30

No impact.

3.- GCXO STAR 1 RWY 12/30

- Espera en BASUX (IAF) no utilizable.
- Espera en CANDE (IAF) basada en DVOR/DME LRO no utilizable. Alternativa: Espera en CANDE (IAF) basada en DVOR/DME TFN.

3.- GCXO STAR 1 RWY 12/30

- BASUX (IAF) holding not usable.
- CANDE (IAF) holding over DVOR/DME LRO not usable. Alternative: CANDE (IAF) holding over DVOR/DME TFN.

4.- GCXO IAC

Las siguientes maniobras quedan inutilizables:

- IAC/1 ILS Z RWY 12: Aproximación inicial desde BASUX, espera en BASUX y marcaciones LRO.
- IAC/2 ILS Y RWY 12: Toda la carta.
- IAC/3 LOC RWY 12: Aproximación inicial desde BASUX, espera en BASUX y marcaciones LRO.
- IAC/5 ILS Y RWY 30: Toda la carta.
- IAC/7 VOR RWY 30: Toda la carta.
- IAC/8 VOR: A: Toda la carta.

4.- GCXO IAC

The following manoeuvres are rendered unserviceable:

- IAC/1 ILS Z RWY 12: Initial approach from BASUX, holding over BASUX and LRO bearings.
- IAC/2 ILS Y RWY 12: All chart.
- IAC/3 LOC RWY 12: Initial approach from BASUX, holding over BASUX and LRO bearings.
- IAC/5 ILS Y RWY 30: All chart.
- IAC/7 VOR RWY 30: All chart.
- IAC/8 VOR: A: All chart.

Procedimientos alternativos:

- IAC/1 ILS Z RWY 12: Aproximación inicial desde IAF DVOR/DME TFN.
- IAC/3 LOC RWY 12: Aproximación inicial desde IAF DVOR/DME TFN.
- IAC/4 ILS Z RWY 30: Referencias al DVOR/DME LRO no utilizables.
- IAC/6 LOC RWY 30: Referencias al DVOR/DME LRO no utilizables.

El resto de los procedimientos actualmente publicados en AIP-España estarán disponibles.

Procedimientos alternativos:

- IAC/1 ILS Z RWY 12: Initial approach from IAF DVOR/DME TFN.
- IAC/3 LOC RWY 12: Initial approach from IAF DVOR/DME TFN.
- IAC/4 ILS Z RWY 30: References to DVOR/DME LRO not usable.
- IAC/6 LOC RWY 30: References to DVOR/DME LRO not usable.

The rest of the procedures currently published in AIP-Spain shall be available.

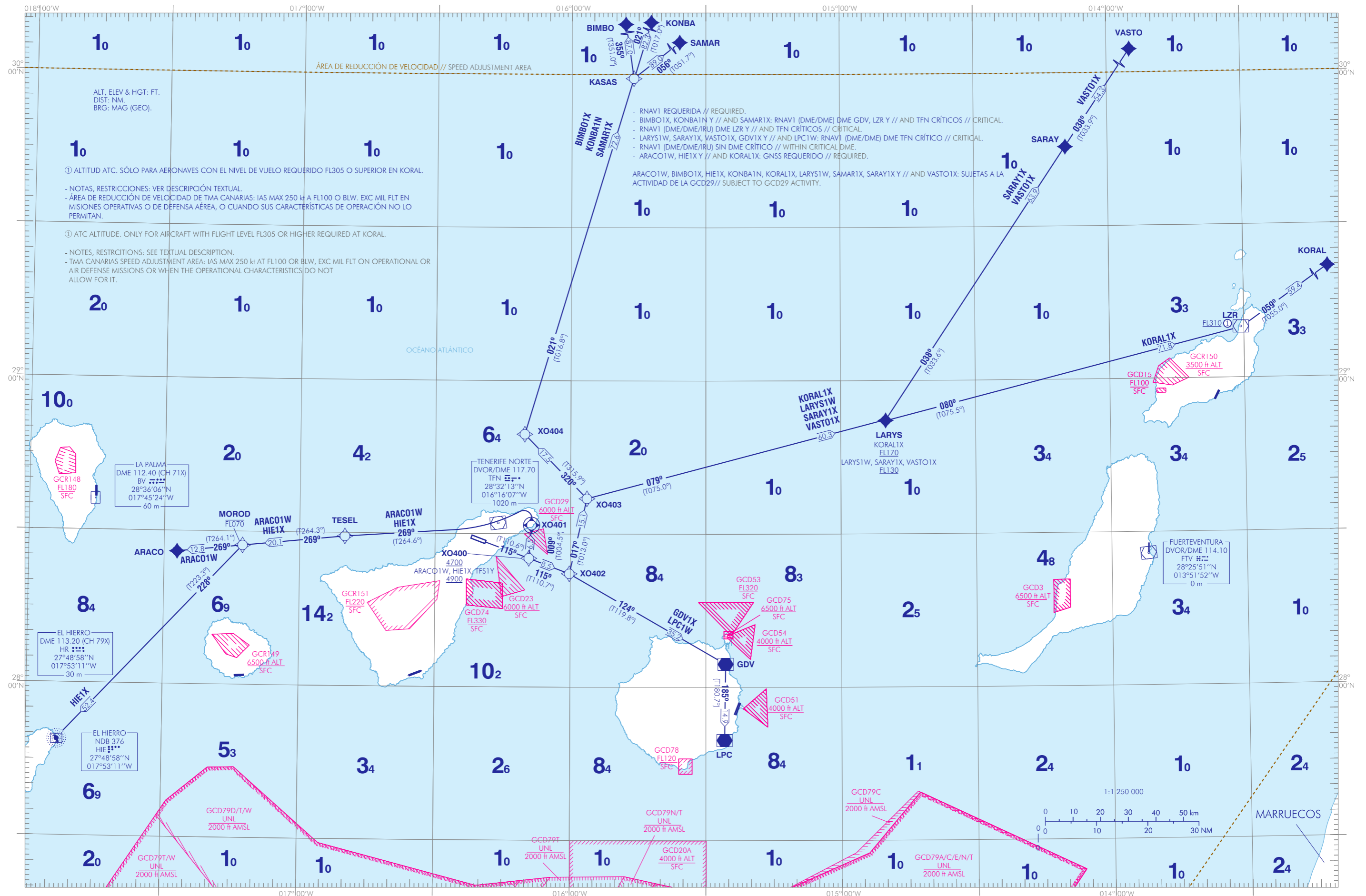
CARTA DE SALIDA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (SID) RNAVI-OACI

VAR 4°23.5'W (2020)

TA 6000

APP 124.800 MHz
TWR 118.700 MHz

RWY 12
ARACO1W KORAL1X VASTO1X
BIMBO1X LARYS1W
GDV1X LPC1W
HIE1X SAMAR1X
KONBA1N SARAY1X



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna AD

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES	
WPT	COORD
ARACO	28°25'57.1"N 017°27'08.4"W
BIMBO	31°25'17.2"N 016°01'58.4"W
GDV	28°04'37.6"N 015°25'42.8"W
HIE	27°48'58.2"N 017°53'11.0"W
KASAS	29°59'11.1"N 015°46'07.4"W
KONBA	31°18'03.0"N 015°18'06.0"W
KORAL	29°43'53.1"N 012°34'42.0"W
LARYS	28°52'18.6"N 014°50'03.4"W
LPC	27°49'43.2"N 015°25'55.9"W
LZR	29°09'56.4"N 013°30'39.5"W
MOROD	28°27'16.6"N 017°12'39.5"W
SAMAR	30°53'59.0"N 014°24'56.0"W
SARAY	29°45'31.1"N 014°09'26.7"W
TESEL	28°29'17.8"N 016°49'59.7"W
VASTO	30°30'34.0"N 013°34'22.0"W
XO400	28°25'12.5"N 016°09'13.1"W
XO401	28°31'41.6"N 016°08'38.7"W
XO402	28°22'12.5"N 016°00'14.5"W
XO403	28°36'54.8"N 015°56'22.8"W
XO404	28°49'29.9"N 016°10'14.0"W

SALIDAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (SID) RNAV1

PISTA 12

NOTAS APLICABLES A TODAS LAS SALIDAS:

- RNAV1 requerida.
- IAS MAX 250 kt a FL100 o inferior.

STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES (SID) RNAV1

RUNWAY 12

NOTE APPLICABLE TO ALL DEPARTURES:

- RNAV1 required
- MAX IAS 250 kt FL100 or below.

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/ Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°ft)	Especificación de navegación Navigation specification
ARAC01W (GNSS)											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 5.0 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 5.0 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4900	-	-	RNAV1
002	TF	XO401	Y	009 (004.5)	+4.4	6.5	-	-	-	-	RNAV1
003	CF	TESEL	-	269 (264.6)	+4.4	-	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	MOROD	-	269 (264.3)	+4.4	20.1	-	-FL070	-	-	RNAV1
005	TF	ARACO	-	269 (264.1)	+4.4	12.8	-	-	-	-	RNAV1

Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso / Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
BIMB01X											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	XO404	-	320 (315.9)	+4.4	17.5	-	-	-	-	RNAV1
005	TF	KASAS	-	021 (016.8)	+4.4	72.6	-	-	-	-	RNAV1
006	TF	BIMBO	-	355 (351.0)	+4.4	87.0	-	-	-	-	RNAV1
GDV1X											
Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	GDV	-	124 (119.8)	+4.4	35.2	-	-	-	-	RNAV1
HIE1X (GNSS)											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 5.0 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 5.0 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4900	-	-	RNAV1
002	TF	XO401	Y	009 (004.5)	+4.4	6.5	-	-	-	-	RNAV1
003	CF	TESEL	-	269 (264.6)	+4.4	-	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	MOROD	-	269 (264.3)	+4.4	20.1	-	-FL070	-	-	RNAV1
005	TF	HIE	-	228 (223.3)	+4.4	52.4	-	-	-	-	RNAV1
KONBA1N											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	XO404	-	320 (315.9)	+4.4	17.5	-	-	-	-	RNAV1
005	TF	KASAS	-	021 (016.8)	+4.4	72.6	-	-	-	-	RNAV1
006	TF	KONBA	-	021 (017.0)	+4.4	82.3	-	-	-	-	RNAV1
KORAL1X (GNSS)											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. (1) Altitud ATC sólo para aeronaves con el nivel de vuelo requerido FL305 o superior en KORAL. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons. (1) ATC altitude only for aircraft with flight level FL305 or higher required at KORAL.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	LARYS	-	079 (075.0)	+4.4	60.3	-	+FL170	-	-	RNAV1
005	TF	LZR	-	080 (075.5)	+4.4	71.8	-	+FL310 (1)	-	-	RNAV1
006	TF	KORAL	-	059 (055.0)	+4.4	59.4	-	-	-	-	RNAV1
LARYS1W											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	LARYS	-	079 (075.0)	+4.4	60.3	-	+FL130	-	-	RNAV1

Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/ Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°ft)	Especificación de navegación Navigation specification
LPC1W											
Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	GDV	-	124 (119.8)	+4.4	35.2	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	LPC	-	185 (180.7)	+4.4	14.9	-	-	-	-	RNAV1
SAMAR1X											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	XO404	-	320 (315.9)	+4.4	17.5	-	-	-	-	RNAV1
005	TF	KASAS	-	021 (016.8)	+4.4	72.6	-	-	-	-	RNAV1
006	TF	SAMAR	-	056 (051.7)	+4.4	89.0	-	-	-	-	RNAV1
SARAY1X											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	LARYS	-	079 (075.0)	+4.4	60.3	-	+FL130	-	-	RNAV1
005	TF	SARAY	-	038 (033.6)	+4.4	63.9	-	-	-	-	RNAV1
VASTO1X											
Sujeta a la actividad de la GCD29. Pendiente mínima de ascenso 4.7 % hasta XO400, debido a motivos operacionales. // Subject to GCD29 activity. Minimum climb gradient 4.7 % up to XO400, due to operational reasons.											
001	CF	XO400	-	115 (110.6)	+4.4	-	-	+4700	-	-	RNAV1
002	TF	XO402	-	115 (110.7)	+4.4	8.5	-	-	-	-	RNAV1
003	TF	XO403	-	017 (013.0)	+4.4	15.1	-	-	-	-	RNAV1
004	TF	LARYS	-	079 (075.0)	+4.4	60.3	-	+FL130	-	-	RNAV1
005	TF	SARAY	-	038 (033.6)	+4.4	63.9	-	-	-	-	RNAV1
006	TF	VASTO	-	038 (033.9)	+4.4	54.3	-	-	-	-	RNAV1

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK